

**7. Е.В. Малышева**

*Тверская государственная сельскохозяйственная академия, г. Тверь*

**7. E.V. Malysheva**

*Tver state agricultural Academy, Tver*

## **ОПЫТ ИССЛЕДОВАНИЯ КИНЕСТЕТИЧЕСКИХ ДЕЙСТВИЙ В ДИАЛОГОВОЙ ИНТЕРАКЦИИ**

### **EXPERIENCE OF RESEARCH KINESTHETIC ACTION IN THE DIALOGUE INTERACTION**

*Ключевые слова: диалоговая интеракция, невербальная коммуникация, кинестетические действия, прикосновение*

*Keywords: dialogue interaction, nonverbal communication, kinesthetic actions, touch*

*В статье рассматривается опыт исследования кинестетических действий, включенных в систему диалогического интерактивного взаимодействия. При этом подчеркивается, что язык и неязыковые (в частности, кинестетические) явления как средства общения, являются основой коммуникации во всех ее разнообразных проявлениях.*

*The article examines the experience of researches of kinesthetic actions in the system of dialogue interactive communication. In addition to that, language and non-language (in particular kinesthetic actions) phenomena as the modes of communications are the principle of communication in all its various manifestations.*

В лингвистической литературе широко представлено мнение о том, что «сфера общения занимает все больше места в жизни общества» (Асмолов, Фейгенберг). Именно в процессе интерактивного обмена происходит формирования навыков, опыта, стремлений и желаний коммуникантов, а возрастание интереса представителей самых различных культур, поведенческих, социальных и прикладных наук к изучению проблемы коммуникации в целом, а также невербальной коммуникации в частности обусловлено различными причинами.

Согласно исследованиям по невербальной коммуникации в процессе диалогического общения только «7% информации передается вербально, 38% информации мы получаем с помощью интонации, остальные 55% отводятся на другие типы невербальной коммуникации» ([http:](http://) невербальное общение). Из этого, безусловно, следует, что невербальная сторона коммуникации играет существенную роль в процессе передачи и восприятия информации в процессе диалогической интеракции.

Отмечается, что именно в невербальном поведении коммуникантов ярче всего проявляется социальное неравенство. Также подмечено, что важными элементами иерархической структуры социального взаимодействия являются открытие территории и вторжение на чужую территорию. Например, по тому, как быстро и уверенно человек, который занимает высокую должность, входит в чужое помещение, может многое сказать о его социальном статусе и манере ведения разговора. Справедливо и обратное: чем медленнее человек входит в кабинет начальника, тем ниже его социальный статус или же чем дальше он держится (находится в пространстве интерактивного взаимодействия) от собеседника, тем ниже его социальный статус (см.: Э. Гидденс, А.А. Романов, Е.Г. Романова, Е. Goffman и др.).

При исследовании проблем невербальной коммуникации (общения) и невербального поведения в целом субъектов интерактивной деятельности, выделяют, как правило, особое направление – *кинесику*, т.е. такое «научное направление, которое изучает отражение поведения человека в его невербальных проявлениях» ([http: кинесика](http://кинесика)). В общем и целом кинесика включает в себя мимику (движение мышц лица), пантомимику (движения всего тела), «вокальную мимику» (интонация, тембр, ритм, вибрато голоса), пространственный рисунок (зона, территория, собственность и перемещения), экспрессию (выразительность, сила проявления чувств, переживаний), которая может быть решающей в интерпретации произносимых высказываний» ([http: кинесика](http://кинесика), общие положения). Г.Е. Крейдлин в своей работе «Невербальная семиотика. Язык тела и естественный язык» под «*кинесикой* в широком смысле понимает учение о языке тела и его частей», а в «узком (более распространенном сегодня) – учение о жестах, или знаковых движениях тела и его частей» (см.: Крейдлин, 2004).

С точки зрения включенности партнеров по диалогической интеракции в социальное поле взаимодействия, в работах нередко отмечается, что кинесика играет важную и существенную роль в жизни общества. В частности, подчеркивается, что в области жестовой коммуникации существует возможность выделить и интерпретировать значения жестов (психическое состояние партнера; его отношение к участникам контакта и к обсуждаемому вопросу; желания, выражаемые, без слов, или же остановленные сознанием (идеомоторика: *захотел встать, но только дернулся*); отношение не к любой, а к эмоционально значимой информации и др. (см.: Кинесика). Кроме того, исследования в области проксемики отмечают особый поворот в социальной интеракции коммуникантов, который проявляется в наблюдениях о том, в процессе общения людей выделяется особая «зона (дистанция), влияющая на отношение и поведения людей и включающая в себя четыре межсубъектные зоны:

1. интимную (0-0,5 м),
2. персональную (личностную) (0,5 м – 1,2 м),

3. социальную (1,2 м-3,65 м),
4. общественную (3,65 м и более)» (Проксемика).

Другими словами, при исследовании невербальных компонентов коммуникативного процесса целесообразно опираться на следующие значимые моменты:

- с точки зрения содержания, невербальные знаки обнаруживают в себе определенные денотативные возможности: указательные значения, значения побуждения, вопроса, утверждения, отрицания (см.: Горелов, 1980);
- элементы жеста выполняются и воспринимаются одновременно, в то время как звуки и слова последовательно достигают нашего уха. Поэтому в жесте можно кодировать больше информации по сравнению со словом устной речи (ср.: Crasborn);
- «жестикуляционные и мимические знаки поддаются контролю в меньшей степени, чем речь». Другими словами, «жестовая система более устойчива, чем языковая» (Крейдлин), а быстрота (т.е. скорость выполнения) некоторых жестов и их очевидность для глаза зависит от возраста человека ([http](http://): невербальное общение);
- выделяются некоторые особенности мужского и женского невербального поведения в ситуации диалогического общения (гендерный аспект коммуникации) (см.: Крейдлин, 2005);
- существуют определенные «правила интерпретации некоторых невербальных сигналов» (Кинесика).

Примечательно, что кинесика как направление исследования невербальной коммуникации получило широкое развитие во второй половине XX века в работах западных и отечественных исследователей (см.: В.И. Беликов, И.Н. Горелов, Г.Л. Зайцева, К. Изард, Ю.Н. Караулов, Г.Э. Крейдлин, В.А. Лабунская, А.А. Леонтьев, А.А. Романов, Ю.А. Сорокин, D.F. Armstrong, W. Stokoe, S. Wilcox, R.L. Birdwhistell, и др.).

В этом плане заслуживает внимания, тот факт, что исследования в области невербальной коммуникации становятся крайне актуальными при изучении отражения поведенческих особенностей человека в его невербальных проявлениях, к которым относятся мимика, пантомимика, «вокальная мимика», пространственный рисунок и экспрессия. Однако находящийся в этом ряду феномен прикосновения практически не подвергался исследованию как самостоятельный компонент невербальной системы диалогического общения, несмотря на то, что действия – прикосновения широко представлены в «формах жизни», по Л. Витгенштейну, говорящего субъекта и знания о таком феномене, безусловно, востребованы в смежных с лингвистикой областях научного знания, хотя и применяются сегодня лишь в отдельных сферах и направлениях познавательной деятельности, например, таких как физиология, нейрофизиология, психология, психология труда и эргономика, психотерапия, психоанализ, неврология. Ср., в частности (1):

*Медицинская сестра проводит вакцинацию. Место – класс школы. Урок. Время – день. Действие – прикосновение вербально необусловлено. Медичка **намазала** йодом под правой лопаткой Вани. – Тише! Не дрожи! – сказала она и **оттянула** пальцами кожу (Белов, 1989: 37).*

В целом, реализация различных кинестетических действий находит свое отражение в выборе конкретных тактильных ощущений для репрезентации интерактивных действий в системе невербального общения, а человек как объект, претерпевающий действие, может посредством прикосновения не только вызвать ответную реакцию партнера по коммуникативному обмену, но и сам являться инициатором этого действия. Ср., в частности (2):

*Андрей не сказал отцу, что, верно, он проживет еще долго. Он понимал, что этого говорить не нужно. – Всё исполню, батюшка, – сказал он. – Ну, теперь прощай! – Он дал **поцеловать** сыну свою руку и **обнял** его. – Помни одно, князь Андрей: коли тебя убьют, мне старику больно будет ... (Толстой, 1978: 140, Т. I)*

Согласно некоторым исследованиям, значение межличностных тактильных контактов различно (см.: М. Непп, Д. Холл, М. Bordello, Р. Heidt, D. Krieger, [http: The Ethics of Touch](http://The Ethics of Touch) и др.) и включает в себя следующие компоненты:

1. Прикосновения как проявление позитивного аффекта.

Эти прикосновения могут выражать поддержку, утешение, одобрение, привязанность, а если прикосновение длительное, то оно может означать единение. Например (3):

*«I could forgive the boy, now, if he'd committed a million sins!» There was something about aunt Polly's manner, when she **kissed** Tom, that swept away his low spirits and made him light-hearted and happy again (Twain, 2004: 130).*

Аналогично и в русском языке:

*– Теперь я ему все прощу, чего бы он ни натворил, хоть миллион грехов! Тетя Полли **поцеловала** Тома так ласково, что все его уныние как рукой сняло и на сердце у него опять сделалось легко и весело (Твен, 1976: 135);*

2. Прикосновение как проявление негативного аффекта.

Мы совершенно однозначно воспринимаем некоторые прикосновения как проявление негативного отношения и недружественных чувств. Они могут свидетельствовать о гневе и выражаться в виде ударов, шлепков или в таком крепком «рукопожатии», что «жертве» бывает трудно высвободить руку. Например (4):

*«Let's go, chief», old Maurice said. Then **he gave me a big shove** with his crumby hand... ... The next thing I knew, he and old Sunny were both in the room. They acted like they owned the dawn place.*

*... «All right, chief, let's have it.»*

*«I told you about ten times, I don't owe you a cent. I already gave her a five –» ... «Why should I give her another bucks?» ... When I said that, he got up from*

*his chair and started walking toward me and all. ...he slapped his finger very hard on my pijamas. I won't tell you where he slapped it, but it hurt like hell* (Salinger, 2005: 110-111). Аналогично и в русском языке:

– Ну, давайте, шеф, давайте! – говорит Морис. Да как **толкнет** меня своей грязной лапой... ...И не успел я оглянуться, они оба уже стояли у меня в комнате. Вид у них был такой, будто это их комната.

... – Деньги давайте, шеф...

- Ничего я вам не должен. Я уже ей дал пятерку. ... – С какой стати я буду еще платить пять долларов? ... Только я это сказал, как он встал и пошел на меня. ...**щелкнет** меня по пижаме. Я не скажу куда он меня **ударил**, но было ужасно больно (Сэлинджер, 1991: 98-99);

### 3. Прикосновение как игра.

Иногда мы интерпретируем прикосновение, объектом или субъектом которого являемся, как попытку уменьшить серьезность содержащегося в нем сигнала, будь то симпатия или агрессия. Например, когда один человек замахивается на другого кулаком и останавливается в тот момент, когда кулак достигает цели, это означает следующее: «Я не собираюсь бить тебя, это была шутка». Например (5):

*«Who's ready for the cave?» Everybody was. Bundles of candles were produced, and straightway there was a general scamper up the hill. ... It was romantic and mysterious to stand here in the deep gloom and look out upon the green valley shining in the sun. But the impressiveness of the situation quickly wore off, and the romping began again. The moment a candle was lighted there was a general **rush upon** the owner of it; a **struggle** and a **gallant defense** followed, but the candle was soon **knocked down** or **blown out**, and then there was a glad clamor of laughter and a new chase* (Twain, 2004: 176). Аналогично и в русском языке:

– Кто хочет в пещеру? Оказалось, что хотят все. Достали пачки свечей и тотчас же всей оравой начали карабкаться на гору. ...Стоять в этой темной тьме и смотреть на зеленую долину, залитую солнцем – тут была и поэзия и тайна. Но скоро впечатление ослабело, и все стали озорничать и баловаться, как прежде. Чуть только кто-нибудь зажигал свечу, все гурьбой **бросались** на него; начиналась **борьба**, владелец свечи храбро **защищался**, но свечу очень скоро **выбивали из рук** или просто тушили. Во мраке раздавались взрывы хохот, и **возня** начиналась снова (Твен, 1976: 174-175);

### 4. Прикосновение как способ оказать влияние.

Если цель прикосновения – заставить другого сделать что-либо, оно ассоциируется с влиянием. Результаты нескольких независимых исследований свидетельствуют о том, что прикосновения помогали получить подписи под петициями, увеличивали вероятность того, что люди вернут деньги, найденные в телефонной будке, и позволяли добиться расположения. Например (6):

*«Get away from here!»*

«Go away yourself!»

«I won't.»

«I won't either.»

*So they stood, each with a foot placed at an angle as a brace, and both shoving with might and main, and glowering at each other with hate. But neither could get an advantage. After struggling till both were hot and flushed, each relaxed his strain with watchful caution* (Twain, 2004: 12-13)... Аналогично и в русском языке:

– Убирайся отсюда!

– Сам убирайся!

– Не желаю.

– И я не желаю.

*Так они стояли лицом к лицу, каждый выставил ногу вперед под одним и тем же углом. С ненавистью, глядя друг на друга, они начинают что есть силы толкаться. Толкаются они долго. Разгоряченные, красные, они понемногу ослабляют свой натиск, хотя каждый по-прежнему остается настороже* (Твен, 1976: 13);

5. Прикосновение как средство управления взаимодействием. Участвуя в диалоге, собеседники различными способами стараются контролировать его и вводить в нужное им русло. Прикосновения, используемые как средство управления беседой, способны направить собеседника, не прерывая вербального общения; прикосновение к руке или к плечу может привлечь его внимание, может означать приветствие (в начале разговора) или прощание (при его завершении). Например (7):

*The officer showed him what he had typed and he read it over and signed it. «You must go now quickly,» he said to Gomez and Andrés. “Be careful with the motor,» he said to Gomez. «Use your lights. Nothing will happen from a single motor and you must be careful. My compliments to Comrade General Golz. We met after Peguerinos.» He shook hands with them both. «Button the papers inside thy shirt,» he said. «There is much wind on a motor.»* (Hemingway, 1981: 431)  
Аналогично и в русском языке:

*Офицер показал ему напечатанный на машинке пропуск, он прочел и поставил внизу свою подпись. – Теперь поезжайте, – обратился он к Гомесу и Андресу. – Поосторожнее с мотоциклом, – сказал он Гомесу. – Фары не выключай. От одного мотоцикла ничего не будет, а ехать надо осторожно. Передайте мой привет товарищу генералу Гольцу. Мы с ним встречались после Пегериноса. – Он пожал им обоим руки. – Сунь документы за рубашку и застегнись, – сказал он. – На мотоцикле ветер сильно бьет в лицо* (Хэмингуэй, 1988: 397);

6. Прикосновение как способ выражения взаимопонимания. Иногда смысл, приписываемый прикосновению, определяется уровнем заинтересованности, взаимопонимания или активности участников события. Иногда прикосновение всего лишь означает, что люди хорошо понимают друг друга или, что оба участника разговора очень в нем заинтересованы.

Взаимопонимание может восприниматься как позитивный аффект, если его ощущают оба человека или если один человек чувствует, что внес определенный вклад в поведение другого. Например (8):

*В самую эту минуту дверь отворилась, и Марья Ивановна пошла с улыбкою на бледном лице. Она оставила свое крестьянское платье и одета была по-прежнему просто и мило.*

*Я схватил ее руку и долго не мог вымолвить ни одного слова. Мы оба молчали от полноты сердца. Хозяева наши почувствовали, что нам было не до них, и оставили нас. Мы остались одни... «Милая Марья Ивановна! – сказал я, наконец. – Я почитаю тебя своею женою. Чудные обстоятельства соединили нас неразрывно: ничто на свете не может нас разлучить»... Мы поцеловались горячо, искренно – и таким образом все было между нами решено (Пушкин, 1987: 306-307). Ср. также и в английском языке (9):*

*«...all our men are gone away, – only mother is here, and here she will stay; but at noon she always drinks out of a great bottle, and afterwards sleeps for a little while; and then, I'll do something for you.» Then she jumped out of bed, clasped her mother round the neck, and pulled her by the beard, crying, «My own little nanny goat, good morning». Then her mother filliped her nose till it was quite red; yet she did it all for love (Andersen, 1994: 174-175). Аналогично и в русском языке:*

*– Видишь, все наши ушли; дома одна мать; немного погодя она хлебнет из большой бутылки и вздремнет – тогда я кое-что сделаю для тебя! Тут девочка вскочила с постели, обняла мать, дернула ее за бороду и сказала: – Здравствуй, мой маленький козлик! А мать надавала ей по носу щелчков, нос у девочки покраснел и посинел, но все это делалось любя (Андерсен, 1977: 332);*

7. Прикосновения, связанные с задачей.

Иногда случайные прикосновения происходят, например, когда мы помогаем кому-то выйти из машины или передаем какой-то предмет. Подобные прикосновения, связанные с выполнением определенной операции, аналогичны тем, которые можно отнести к профессиональным. Например (10):

*Два звука, один за другим, и третий. – О, ох! – охнул Несвицкий, как будто от жгучей боли, хватая за руку свитского офицера. – Посмотрите, упал один, упал, упал! Опять закричал кто-то: «Носилки!». Гусара подхватили четыре человека и стали поднимать. – Оооо!... Бросьте, ради Христа, – закричал раненый; но его всё-таки подняли и положили (Толстой, 1978: 185, Т. I); Ср. также и в английском языке (11):*

*The crowd fell apart, now, and the Sheriff came through, ostentatiously leading Potter by the arm. The poor fellow's face was haggard, and his eyes showed the fear that was upon him. When he stood before the murdered man, he shook as with a palsy, and he put his face in his hands and burst into tears (Twain, 2004: 80). Аналогично и в русском языке:*

*Толпа расступилась, и к могиле приблизился шериф, ведя Поттера за руку. Лицо несчастного сильно осунулось, и его глаза выражали мучительный страх. Когда он увидел убитого, он затрясся, словно его схватил паралич, закрыл лицо руками и заплакал* (Твен, 1976: 80);

#### 8. Прикосновение как средство исцеления.

Чудесное исцеление-феномен, который нельзя объяснить ни с медицинской, ни с физиологической точек зрения. Прикосновение – основной элемент всех отраженных в истории человечества случаев чудесного исцеления больных и немощных религиозными деятелями, особами королевской крови и прочими харизматическими личностями. В последнее время врачи и медицинский персонал вновь стали проявлять интерес к прикосновению как к терапевтическому методу, например (12):

*Иисус, простерши руку, коснулся его и сказал: хочу, очистись. И он тотчас очистился от проказы* (от Матфея, гл. 8: 3).

Из приведенных выше примеров следует следующий вывод, что реализация различных кинестетических действий, включенных в систему диалогического взаимодействия, сопряжена не только с переживанием определенных чувств и эмоций, но и может вызвать определенную реакцию партнера по речевому взаимодействию. По этой причине они реализуют как коммуникативную (например (12):

*– Пора! – шепнул мне доктор, дергая за рукав, – если вы теперь не скажете, что мы знаем их намерения, то все пропало. Посмотрите, он уж заряжает... если вы ничего не скажете, то я сам... – Ни за что на свете, доктор! – отвечал я, удерживая его за руку, – вы все испортите; вы мне дали слово не мешать... Какое вам дело? Может быть, я хочу быть убит* (Лермонтов, 1990: 571...), так и когнитивную функцию (ср., например: Федотова, 2007). Ср. также (13):

*Алексей Александрович и не ждал его нынче и был удивлен его приездом и еще более тем, что доктор очень внимательно расспросил Алексея Александровича про его состояние, прослушал его грудь, постукал и пощупал печень* (Толстой, 1985: 112).

Примечательно, что невербальная система общения представляет общение посредством «неречевых знаковых систем». Следовательно, невербальная коммуникация представлена различными подсистемами, включающими такие как «визуальную, акустическую, тактильную, ольфакторную» (Невербальное общение, способы и средства невербальной коммуникации).

*Тактильное чувство* (осязание, кинестетика) как один из шести видов чувств представляет собой «способность ощущать прикосновения, воспринимать что-либо рецепторами» (<http://> осязание). Не вызывает сомнения, что кинестетика связана с гаптическими компонентами невербальной системы общения, которые представлены «сенсорными (кожными) рецепторами», а сам термин *гаптика* этимологически связан с греческим словом «*haptō*», т.е. «касаюсь/хватаю» (Большой психологический



словарь, 2003: 95), а также синонимичными отношениями с термином *осязание* или *тактильное чувство* (там же, с. 95). Именно по этой причине объектом исследования гаптики и кинестетики является феномен прикосновения.

Согласно толковым словарям русского и английского языков само понятие *прикосновение* неразрывно связано с глаголами «прикоснуться / прикасаться» (см.: Толковый словарь русского языка (под редакцией С.И. Ожегова, Н.Ю. Шведовой), Толковый словарь русского языка (под редакцией Д.К. Ушакова), *The Advanced learner's dictionary of current English* by A.S. Hornby, E.V. Catenby, N. Wakefield и др.). В этом плане можно буквально утверждать, что прикосновение является действием одного субъекта по отношению к другому, а сравнительное сопоставление поведения представителей различных культур позволило установить, что в процессе интерактивного взаимодействия люди используют разнообразные виды прикосновений (кинестетические действия, сопровождающие коммуникативный обмен) (рукопожатия, поцелуи, похлопывания, объятия и др. (см.: В.П. Конецкая, А.А. Леонтьев, М. Непп, Д. Холл, и др.). Люди прикасаются к друг другу по различным причинам, различными способами и в разных местах. Другими словами, кинестетические действия, вплетены в коммуникативный обмен и, как правило, сопровождают отдельные речевые акты.

В работах, посвященных исследованию невербальной коммуникации вообще и тактильному поведению людей в социально-коммуникативной интеракции, отмечается, что в зависимости от цели и характера прикосновения (кинестетических действий, сопровождающих коммуникативный обмен) их можно разделить на следующие типы (см.: Лабунская, 1999):

1) профессиональные – они носят безличный характер, человек при этом воспринимается только как объект общения (осмотр врача); ср., в частности (14):

*Он прооперировал сотни людей, но так сильно еще не волновался никогда ...* (Толстой, 1985: 221);

2) ритуальные – рукопожатия, дипломатические поцелуи; ср., в частности (15):

*Мы поздоровались по-старинному – в обнимку, прикладываясь щекой к щеке, и Анна по этому поводу заметила: – Вот какая у них дружба, женки. Посмотрите-ко, посмотрите* (Абрамов, 1989: 402));

3) дружеские: ср., в частности (16):

*Я остановился, запыхавшись, на краю горы и, прислонясь к углу домика, стал рассматривать окрестность, как вдруг слышу за собой знакомый голос: – Печорин! давно ли здесь? Обращиваюсь: Грушницкий! Мы обнялись* (Лермонтов, 1990: 495));

4) любовные: ср., в частности (17):

*Она приблизилась к нему и остановилась. Он взял ее руку и поцеловал. – Любите ли вы меня? – Да, да, – как будто с досадой проговорила Наташа, громко вздохнула, другой раз, чаще и чаще, и зарыдала. – Об чем? Что с вами? – Ах, я так счастлива, – отвечала она, улыбнулась сквозь слезы (Толстой, 1978: 230, Т. II).*

В зависимости от намерений, прикосновения делятся на «сознательные и бессознательные» (The Ethics of touch).

Также в работах некоторых исследователей предпринимается попытка классификации феномена прикосновения. Рассмотрим наиболее общие положения этих классификаций (см.: М. Непп; Д. Холл; Язык телодвижений; Психология массовой коммуникации и др.):

#### 1. Рукопожатие.

Наблюдая за рукопожатием, нередко можно сделать вывод о том, насколько прочные отношения связывают людей, или о том, насколько близкими они хотели бы стать. Например (18):

*Молодой Ростов стоял у окна с Долоховым, с которым он недавно познакомился, и знакомством которого он дорожил. Старый граф подошел к ним и пожал руку Долохову. – Ко мне милости прошу (Толстой, 1978: 21, Т. II).*

#### 2. Руководство действиями.

В данном случае прикосновение служит заменой указания. Прикосновение к телу другого человека, чтобы показать ему, как нужно правильно действовать, нередко выдает в том, кто прикасается, руководителя. Например (19):

*«Где Андрюшка земский, – закричал я ему. – Кликнуть его ко мне». – Я сам Андрей Афанасьевич, а не Андрюшка, – отвечал он мне, гордо подбочась. – Чего надобно? Вместо ответа я схватил его за ворот и, притащив к дверям анбара, велел их отпирать (Пушкин, 1987: 325).*

#### 3. Одобрительное похлопывание.

Одобрительное похлопывание одним взрослым другого – жест нередко либо снисходительный либо сексуальный. Общеизвестным исключением из этого правила является принятое в мужских спортивных командах одобрительное похлопывание-поздравление того, кто отличился чем-либо во время матча. Например (20):

*Берг вошел рано утром в кабинет к графу и с приятной улыбкой почтительно попросил будущего тестя объявить ему, что будет дано за графиней Верой. Граф так смутился при этом давно предчувствуемом вопросе, что сказал необдуманно первое, что пришло ему в голову. – Люблю, что позаботился, люблю, останешься доволен... И он, похлопав Берга по плечу, встал, желая прекратить разговор (Толстой, 1978: 88, Т. II).*

#### 4. Сжать ладонь.

Можно сжать руку человека, который нуждается в помощи, но этот жест также нередко используется и для демонстрации близких отношений. Например (21):

– *Мать моя. Моя мать, мой ангел, мой обожаемый ангел, мать, – и Долохов заплакал, сжимая руку Ростова. Когда он несколько успокоился, он объяснил Ростову, что живет с матерью, что ежели мать увидит его умирающим, она не перенесет этого* (Толстой, 1978: 31, Т. II).

#### 5. Обнять за плечи.

Такое «полуобъятие» характерно как для романтических отношений между мужчиной и женщиной, так и для отношений между мужчинами, желающими подчеркнуть, что они – старинные приятели. Например (22):

*Я остановился, запыхавшись, на краю горы и, прислонясь к углу домика, стал рассматривать окрестность, как вдруг слышу за собой знакомый голос: – Печорин! давно ли здесь? Оборачиваюсь: Грушицкий! Мы обнялись* (Лермонтов, 1990: 495).

#### 6. Заключить в объятия.

Этот жест нередко является выражением крайнего эмоционального напряжения, характерного для спортивных событий, романтических отношений, встреч и прощаний. Он также играет и некую ритуальную роль, когда нужно показать, что отношения достаточно близкие и одного рукопожатия мало, чтобы это выразить. Например (23):

*Андрей не сказал отцу, что, верно, он проживет еще долго. Он понимал, что этого говорить не нужно. – Всё исполню, батюшка, – сказал он. – Ну, теперь прощай! – Он дал поцеловать сыну свою руку и обнял его. – Помни одно, князь Андрей: коли тебя убьют, мне старику больно будет* (Толстой, 1978: 140, Т. I)...

#### 7. Рука в руке.

Когда взрослые держат за руку детей, они делают это для того чтобы поддержать их, удержать подле себя или защитить. Держащиеся за руки взрослые (при этом они выполняют одно и тоже действие) наводят на мысль о том, что их отношения равноправны. Например (24):

*В самую эту минуту дверь отворилась, и Марья Ивановна пошла с улыбкою на бледном лице. Она оставила свое крестьянское платье и одета была по-прежнему просто и мило. Я схватил ее руку и долго не мог вымолвить ни одного слова. Мы оба молчали от полноты сердца. Хозяева наши почувствовали, что нам было не до них, и оставили нас. Мы остались одни... «Милая Марья Ивановна! – сказал я наконец. – Я почитаю тебя своею женою. Чудные обстоятельства соединили нас неразрывно: ничто на свете не может нас разлучить»... Мы поцеловались горячо, искренно – и таким образом все было между нами решено* (Пушкин, 1987: 306-307).

#### 8. Обнять за талию.

Этот жест нередко заменяет объятие, прежде всего в тех случаях, когда «исполнителям» недостаточно держаться за руки или обнимать друг друга за плечи, чтобы выразить свою близость, но при этом желательно оставаться мобильными. Например (25):

*...я крепче обвил ее нежный мягкий стан; моя щека почти касалась ее щеки; от нее веяло пламенем. – Что вы со мною делаете? Боже мой!.. Я не*

обращал внимания на ее трепет и смущение, и губы мои **коснулись** ее нежной щечки; она вздрогнула, но ничего не сказала; мы ехали сзади; никто не видал (Лермонтов, 1990: 554).

#### 9. Поцелуй.

Место, выбранное для поцелуя, его сила, продолжительность и откровенность дают возможность продемонстрировать близость или степень близости, желательную в данный момент. Например (26):

– Свернем за угол, у меня в туфлю песку напало. – Можно, – сказал Сережа. А когда они свернули, она живо приподнялась на носки, **обвила** ему руками шею и крепко **поцеловала** (Абрамов, 1989: 136).

#### 10. Прикосновение к голове.

Если учесть, какой чувствительной и уязвимой является область головы, то станет понятно, что разрешая кому бы то ни было прикоснуться к своей голове, мы признаем доверительность наших отношений, а нередко и их интимный характер. Например (27):

«*We have driven well,*» said she, «*but why do you tremble? here, creep into my warm fur.*» Then she seated him beside her in the sledge, and as she wrapped the fur round him he felt as if he were sinking into a snow drift. «*Are you still cold,*» she asked, as **she kissed** him on the forehead. The kiss was colder than ice; it went quite through to his heart, which was already almost a lump of ice (Andersen, 1994: 154). Аналогично и в русском примере:

– Славно проехались! – сказала она. – Но ты совсем замерз? Полежай ко мне в шубу! И, посадив мальчика к себе в сани, она завернула его в свою шубу; Кай словно опустился в снежный сугроб. – Все еще мерзнешь? – спросила она и **поцеловала** его в лоб. У! Поцелуй ее был холоднее льда, пронизал его холодом насквозь и дошел до самого сердца, а оно и без того уже было наполовину ледяным (Андерсен, 1978: 135).

#### 12. Ласка.

Сигнал, ассоциирующийся с романтическими чувствами как минимум одного из партнеров, хотя, как и любой другой сигнал, может быть использован и теми, между кем нет глубокой близости, но кто хочет ввести окружающих в заблуждение относительно характера связывающих их отношений. Например (28):

«*Thou art very beautiful now.*» «*Nay,*» she said. «*But stroke thy hand across my head.*» He did that **feeling** her cropped hair soft and flattening and then rising between his fingers and he put both hands on her head and **turned** her face up to his and **kissed** her. «*I like to kiss very much,*» she said. «*But I do not do it well.*» «*Thou hast no need to kiss.*» «*Yes, I have. If I am to be thy woman I should please thee in all ways.*» (Hemingway, 1981: 192) Аналогично и в русском языке:

– Ты и сейчас очень красивая. – Нет, – сказала она. – Но ты меня погладь по голове. Он **погладил** и **почувствовал**, как ее короткие мягкие волосы, прижатые его рукой, тотчас же снова встают у него между пальцами, и он **положил** обе руки ей на голову и **повернул** к себе ее лицо и **поцеловал** ее. – Мне очень нравится целоваться, – сказала она. – Но я еще не

умею. – Тебе это и не нужно. – Нет, нужно. Раз я твоя жена, я хочу нравиться тебе во всем (Хемингуэй, 1988: 167).

13. Ношение на руках.

Родители нередко поднимают детей, носят их на руках или сажают к себе на колени. Нечто подобное может происходить и между взрослыми либо в контексте шутки и игры, либо тогда, когда один из двоих оказывается физически беспомощным. Например (29):

*Мы изорвали чадру и перевязали рану как можно туже; напрасно Печорин целовал ее холодные губы - ничто не могло привести ее в себя. Печорин сел верхом; я **поднял** ее с земли и кое-как **посадил** к нему на седло; он **обхватил** ее рукой, и мы поехали назад* (Лермонтов, 1990: 485).

14. Имитация драки.

Речь идет об агрессивных с виду действиях, выполняемых в неагрессивной манере, например об ударах кулаками, таскании за уши и за волосы, толчках, щипках и т.п. Мы иногда не только позволяем друзьям вести себя так по отношению к нам, но, и подталкиваем их к этому, чтобы показать насколько велико наше поведенческое взаимопонимание. Иногда эти прикосновения в ходе имитации драки являются заменой более нежных прикосновений, которые иначе могли бы оказаться слишком эмоционально насыщенными. Например (30):

*Tom stirred up the other pirates and they all clattered away with a shout, and in a minute or two were stripped and chasing after and **tumbling over each other** in the shallow limpid water of the white sand-bar* (Twain, 2004: 97).

Аналогично и в русском языке:

*Том растолкал остальных пиратов; все они с громким криком помчались к реке, мигом сбросили с себя всю одежду и давай гоняться друг за дружкой, играть в чехарду в неглубокой прозрачной воде, окружающую белую песчаную отмель* (Твен, 1976: 98).

Приведенные выше примеры показывают, что кинестетические действия теснейшим образом связаны с отдельными речевыми актами и в различных ситуациях общения могут сопровождать их иллюкутивную направленность. Тем самым они могут выражать те чувства, эмоции и намерения говорящего, которые вербальным способом выразить достаточно сложно. Например, пожилые люди часто прибегают к использованию действий - прикосновений в качестве главного источника информации о своих эмоциях и отношении друг к другу в системе диалогического взаимодействия. Так как тактильный контакт может помочь восстановить не только уверенность в себе, но и ощущение собственной востребованности в социальном мире (Быть востребованным к старости).

Таким образом, можем сделать следующий вывод, что изучение специфики таких специфических в коммуникативном плане единиц как кинестетических действий, включенных в систему диалогического интерактивного общения, представляет значительный интерес для теории речевой и регулятивной деятельности и может занять определенное место в

ряду современных исследований по невербальной коммуникации, которые дают возможность выявить некоторые особенности взаимоотношений языка (как вербального компонента общения) и тактильного поведения (как невербального компонента общения) в рамках прагматического контекста диалогического общения (ср., в частности: А.А. Романов, Ю.А. Сорокин; А.А. Романов; Г.Э. Крейдлин, 2004). При этом подчеркивается, что язык и неязыковые (в частности, кинестетические) явления как средства общения, являются основой коммуникации во всех ее разнообразных проявлениях. Также отмечается, что в настоящее время в лингвистике широко исследуется невербальный аспект коммуникации, который делает возможным изучать степень включенности кинестетических действий по отношению к объекту (партнеру) в процессе диалогической интеракции (см.: М. Непп, Д. Холл, В.П. Конечкая, А.А. Леонтьев, В.А. Лабунская и др.).

### **Литература**

1. Большой психологический словарь. / Под. ред. Б.Г. Мещерякова, В.П. Зинченко. – М.: ОЛМА-ПРЕСС, СПб.: Прайм-ЕВРОЗНАК, 2003. – 672 с.
2. Горелов И.Н. Невербальные компоненты коммуникации. – М.: Наука, 1980. – 238 с.
3. Крейдлин Г.Е. Невербальная семиотика: Язык тела и естественный язык. – М.: Новое литературное обозрение, 2004. – 592 с.
4. Крейдлин Г.Е. Мужчины и женщины в невербальной коммуникации. – М.: Языки славянской культуры, 2005. – 224 с.
5. Лабунская В.А., Экспрессия человека: общение и межличностное познание. – Ростов-на-Дону: Феникс, 1999. – 214 с.
6. Федотова О.В. Функционально-семантические особенности глаголов, репрезентирующих фрейм «Прикосновение» в современном английском языке: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. – Белгород: БГУ, 2007. – 19 с.

### **Интернет-источники**

1. Асмолов А., Фейгенберг Е. // <http://www.ashtray.ru/main/texts/asmolov.htm>
2. Быть востребованным к старости // <http://medportal.ru/encyclopaedia/gynaecology/menopause/4/>
3. Кинесика // <http://www.nnspu.ru/faculty/tef/books/business/01.html>
4. Кинесика, общие положения // <http://avatar-world.narod.ru>
5. Крейдлин Г.Е. // <http://www.dialog-21.ru/Archive/2004/Kreidlin.htm>
6. Невербальное общение // [http://ru.wikipedia.org/wiki/Невербальное\\_общение](http://ru.wikipedia.org/wiki/Невербальное_общение)
7. Невербальное общение, способы и средства невербальной коммуникации, невербалика, движения, внушение, знаки, позы, формы, поведение, методы и сигналы // [http://www.proeticet.ru/1\\_neverbalnot\\_obshenie.html](http://www.proeticet.ru/1_neverbalnot_obshenie.html)

8. Осязание // <http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9E%D1%81%D1%8F%D0%B7%D0%B0%D0%BD%D0%B8%D0%B5>
9. Проксемика // <http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9F%D1%80%D0%BE%D0%BA%D1%81%D0%B5%D0%BC%D0%B8%D0%BA%D0%B0>
10. Психология массовой коммуникации // [revolution.allbest.ru/psychology/00021302\\_0.html](http://revolution.allbest.ru/psychology/00021302_0.html)
11. Язык телодвижений // [www.psyreferats.ru/wp-content/uploads/2007/11/mehanizmy\\_psihologicheskoy\\_zas](http://www.psyreferats.ru/wp-content/uploads/2007/11/mehanizmy_psihologicheskoy_zas)
12. Crasborn Н.К. // [http://www.sign-lang.uni-hamburg.de/internsign/Workshop2/CrasbornHulstKooij/crasborn\\_hulst\\_Kooij.html](http://www.sign-lang.uni-hamburg.de/internsign/Workshop2/CrasbornHulstKooij/crasborn_hulst_Kooij.html)
13. The Ethics of Touch // <http://www.themovingcycle.com/Articles4.htm>

### **References**

1. Large dictionary of psychology. / Under. amended LTD Meshcheryakova, V.P. Zinchenko. - M: OLMA-PRESS, SPb.: Prime-Evroznak, 2003. - 672 p.
2. Gorelov I.N. Nonverbal communication. - M: Nauka, 1980. - 238 p.
3. Kreidlin G.E. Nonverbal semiotics: the body Language and the natural language. - M: New literary review, 2004. - 592 p.
4. Kreidlin G.E. Men and women in non-verbal communication. - M: Languages of Slavonic culture, 2005. - 224 p.
5. Labunskaya VA, Expression of man: communication and interpersonal cognition. - Rostov-on-don, Phoenix, 1999. - 214 p.
6. O.V. Fedotova Functionally-semantic peculiarities of the verbs, representing the frame of the «Touch» in the modern English language: Avtoref. Diss. ... Cand. philol. Sciences. Belgorod BSU, 2007. - 19 p.

### **Internet sources**

1. Asmolov A., Feigenberg E. // <http://www.ashtray.ru/main/texts/asmolov.htm>
2. Be in demand for old-age // <http://medportal.ru/encyclopaedia/gynaecology/menopause/4/>
3. Kinesics // <http://www.nnspu.ru/faculty/tef/books/business/01.html>
4. Kinesics, General provisions // <http://avatar-world.narod.ru>
5. Kreidlin G.E. // <http://www.dialog-21.ru/Archive/2004/Kreidlin.htm>
6. Non-verbal communication // [http://ru.wikipedia.org/wiki/i/non-verbal communication](http://ru.wikipedia.org/wiki/i/non-verbal%20communication).
7. Non-verbal communication, the ways and means of nonverbal communication, non-verbalism, movement, suggestion, signs, posture, form, behavior, methods and signals // [http://www.proeticet.ru/1\\_neverbalnot\\_obshenie.html](http://www.proeticet.ru/1_neverbalnot_obshenie.html)
8. Touch // <http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9E%D1%81%D1%8F%D0%B7%D0%B0%D0%BD%D0%B8%D0%B5>
9. Proximity // <http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9F%D1%80%D0%BE%D0%BA%D1%81%D0%B5%D0%BC%D0%B8%D0%BA%D0%B0>

10. Psychology of mass communication; // revolution.allbest.ru/ psychology / 00021302\_0.html

11. Body language // www.psyreferats.ru/wp-content/uploads /2007/11/ mehanizmy\_psihologicheskoy\_zas

12. Crasborn H.K. // http://www.sign-lang.uni-hamburg.de/internsign /Workshop2/CrasbornHulstKooij/crasborn\_hulst\_Kooij.html

13. The Ethics of Touch // http://www.themovingcycle.com/\_Articles4.htm

**(0,78 п.л.)**